



DLAT_PV(2010)1020_01

ZÁPIS

ze schůze konané dne 20. října 2010 od 17:30 do 19:00
ŠTRASBURK

Schůze byla zahájena ve středu 20. října 2010 v 17:30 a předsedal jí José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra (předseda delegace).

1. Přijetí návrhu pořadu jednání

Pořad jednání byl přijat ve znění uvedeném v tomto zápisu.

2. Schválení zápisu ze schůze konané dne

- 28. září 2010

PE 432.129v01-00

Zápis byl schválen.

3. Sdělení předsedy

Předseda informoval členy delegace o výsledcích diskuse během večere, jež se konala předchozího dne, v úterý 19. října, ve Štrasburku a které se zúčastnil předseda Buzek, předsedové meziparlamentních delegací a předsedové výborů AFET, INTA a DEVE a místopředsedkyně Komise a vysoká představitelka Unie pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku baronka Ashtonová.

Vystoupili: Luis YÁÑEZ.

4. Plán činností pro rok 2011

Předseda sdělil členům delegace, že návrh plánu činností, který delegace schválila na své předešlé schůzi konané dne 28. září 2010 v Bruselu, byl předán Konferenci předsedů delegací a bude předložen ke schválení výkonnému výboru parlamentního shromáždění EuroLat na schůzi, která se bude konat dne 5. listopadu 2010 ve městě Cuenca (Ekvádor), a poté Konferenci předsedů.

5. Příprava schůzí tří stálých výborů parlamentního shromáždění EuroLat, které se budou konat ve dnech 4. a 5. listopadu 2010 ve městě Cuenca (Ekvádor)

Nejdříve byl projednán společný návrh plánu. Následně byly projednány návrhy pořadů jednání tří stálých výborů parlamentního shromáždění. V souvislosti s výměnou a jmenováním spolupředsedy výboru pro hospodářské, finanční a obchodní záležitosti předseda členům delegace připomněl, že na plenárním zasedání konaném dne 17. května 2010 bylo schváleno jmenování Jeana-Pierra Audyho členem delegace namísto Véronique Mathieuové (PPE, FR), a dále členy delegace informoval, že skupina PPE předložila kandidaturu Jeana-Pierra Audyho na funkci spolupředsedy výboru pro hospodářské, finanční a obchodní záležitosti namísto Véronique Mathieuové (PPE, FR). V nepřítomnosti pana Audyho předseda členům delegace sdělil, že jakmile obdrží písemné potvrzení o přijetí kandidatury od pana Audyho a dále jeho prohlášení, že podal příslušné prohlášení o finančních zájmech, seznámí s tím členy delegace, aby v souladu s jednacím řádem shromáždění EuroLat (čl. 3 odst. 2 Přílohy I) výbor pro hospodářské, finanční a obchodní záležitosti mohl na své příští schůzi ve městě Cuenca (Ekvádor) navrhované jmenování ratifikovat.

Vystoupili: Ulrike LUNACEK, Gabriel MATO.

6. Příprava schůze pracovní skupiny k otázkám souvisejícím s migrací mezi EU a LAK, která se bude konat ve městě Cuenca (Ekvádor) dne 4. listopadu 2010

Předseda připomněl členům delegace, že výkonný výbor parlamentního shromáždění EuroLat na své schůzi konané ve dnech 26. a 27. února 2009 rozhodl o zřízení pracovní skupiny pro migraci mezi EU a LAK, složené ze 6 zástupců EU a šesti zástupců LAK, a stanovil mandát této pracovní skupiny, která se dvakrát sešla v dubnu 2009 v Madridu, v březnu 2010 v Buenos Aires a v květnu téhož roku v Seville. Na své schůzi v Seville pracovní skupina schválila svůj návrh doporučení, který byl následně schválen výkonným výborem a ratifikován parlamentním shromážděním na plenárním zasedání konaném dne 15. května 2010, den před zahájením summitu EU–LAK. V souladu s rozhodnutím výkonného výboru přijatým v Seville pracovní skupina na své příští schůzi konané ve městě Cuenca zhodnotí přínosy madridského summitu a jeho akčního plánu, v němž je oblast migrace prioritním tématem, a rozhodne o tom, zda je vhodné, aby aktivity pracovní skupiny dále pokračovaly.

Vystoupili: Agustín DIAZ DE MERA, Luis YÁÑEZ, Ulrike LUNACEK, María MUÑIZ DE URQUIZA, Willy MEYER, Izaskun BILBAO, Ilda FIGUEIREDO

Rozhodnutí: Přípravná schůze evropských členů pracovní skupiny se bude konat příští týden v Bruselu s cílem vypracovat stanovisko evropské části pracovní skupiny pro schůze pracovní skupiny a výkonného výboru, které se budou konat ve městě Cuenca dne 4. listopadu 2010.

7. Různé

Žádné.

8. Datum a místo konání příští schůze

Předseda oznámil, že informace o příštím řádném zasedání delegace bude sděleno později.

Schůze skončila v 18:20.

ПРИСЪСТВЕН ЛИСТ/LISTA DE ASISTENCIA/PREZENČNÍ LISTINA/DELTAGERLISTE/
 ANWESENHEITSLISTE/ΚΟΗΛΟΛΙΓΑΤΕ ΝΙΜΕΚΙΡΙ/ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ/RECORD OF ATTENDANCE/
 LISTE DE PRÉSENCE/ELENCO DI PRESENZA/APMEKLĒJUMU REGISTRŠ/DALYVIŲ SĄRAŠAS/JELENLĒTI ĪV/
 REĢISTRU TA' ATTENDENZA/PRESENTIELIJST/LISTA OBECNOŠCI/LISTA DE PRESENÇAS/LISTĂ DE PREZENȚĂ/
 PREZENČNÁ LISTINA/SEZNAM NAVZOČIH/LĀSNĀOLOLISTA/DELTAGARLISTA

<p>Бюро/Mesa/Předsednictvo/Formandskabet/Vorstand/Juhatus/Προεδρείο/Bureau/Ufficio di presidenza/Prezidijs/Biuras/Elnökség/ Prezydium/Birou/Predsednictvo/Predsedstvo/Puheenjohtajisto/Presidiet (*)</p>
<p>SALAFRANCA SÁNCHEZ-NEYRA José Ignacio (P), CAPOULAS SANTOS Luis Manuel (1st VP)</p>
<p>Членове/Diputados/Poslanci/Medlemmer/Mitglieder/Parlamendiliikmed/Μέλη/Members/Députés/Deputati/Deputāti/Nariai/Képviselők/ Membri/Leden/Posłowie/Deputados/Deputați/Jäsenet/Ledamöter</p>
<p>PPE (9) COMI Lara, DÍAZ DE MERA GARCÍA CONSUEGRA Agustín, FISAS AYXELA Santiago, HANDZLIK Małgorzata, KRATSA- TSAGAROPOULOU Rodi , LIESE Peter, QUISTHOUDT-ROWOHL Godelieve, SEEBER Richard, SKRZYDLEWSKA Joanna Katarzyna,</p> <p>S&D (5) GLANTE Norbert, MUÑIZ DE URQUIZA María, RAPKAY Bernard, SUSTA Gianluca, YÁÑEZ-BARNUEVO GARCÍA Luis</p> <p>ALDE (4) AYLWARD Liam, BILBAO BARANDICA Izaskun, STERCKX Dirk, WEBER Renate</p> <p>Verts/ALE (1) GREZE Catherine</p> <p>ECR (1) KOŽUŠNÍK Edvard</p> <p>GUE/NGL (2) FIGUEIREDO Ilda, MEYER Willy</p> <p>EFD (0)</p> <p>NI(1) SOSA WAGNER Francisco</p> <p>Se excusaron :</p>
<p>Заместници/Suplentes/Náhradníci/Stedfortrædere/Stellvertreter/Asendusliikmed/Αναπληρωτές/Substitutes/Suppléants/Supplenti/ Aizstājēji/Pavaduojantys nariai/Póttagok/Sostituti/Plaatsvervangers/Zastępcy/Membros suplentes/Supleanți/Náhradníci/Namestniki/ Varajäsenet/Suppleanter</p>
<p>ATTARD-MONTALTO John (S&D), MIKOLÁŠIK Miroslav (PPE), PRODI Vittorio (S&D), SPERONI Francesco Enrico (EFD), TEIXEIRO Nuno (PPE), VAIDERE Inese (PPE), VLASÁK Oldřich (ECR)</p>
<p>Други учасници/Otros participantes/Ostatní účastníci/Endvidere deltog/Andere Teilnehmer/Muud osalejad/Επίσης Παρόντες/Other participants/Autres participants/Altri partecipanti/Citi klātesošie/Kiti dalyviai/Más résztvevők/Partecipanti ohra/Andere aanwezigen/ Inni uczestnicy/Outros participantes/Alți participanți/Iní účastníci/Drugi udeleženci/Muut osallistujat/Övriga deltagare</p>
<p>LUNACEK Ulrike (Verts/ALE), MATO ADROVER Gabriel (PPE), MENENDEZ DEL VALLE Emilio (S&D), PERELLO RODRIGUEZ Andres (S&D), SÁNCHEZ PRESEDO Antolin (S&D), SCHOLZ Helmut (Verts/ALE)</p>

Секретариат на политическите групи/Secretaría de los Grupos políticos/Sekretariát politických skupin/Gruppenes sekretariat/Sekretariat der Fraktionen/Fraksioonide sekretariaat/Γραμματεία των Πολιτικών Ομάδων/Secretariats of political groups/Secrétariat des groupes politiques/Segreteria gruppi politici/Politisko grupu sekretariāts/Frakciju sekretoriai/Képviselőcsoportok titkársága/Sekretarjat gruppi poliitiči/Fractiesecretariaten/Sekretariat Grup Politycznych/Secr. dos grupos políticos/Secretariate grupuri politice/Sekretariát politických skupín/Sekretariat političnih skupin/Poliittisten ryhmien sihteeristö/Gruppenes sekretariat	
PPE-DE S&D ALDE Greens/EFA ECR GUE/NGL EFD NI	Salafranca, Rizza, Orsagova Vallin, Gil de Muro, Salvador Trauffer, Munoa Küppers Cepova Miguel, Rovira Atanasova
Генерална дирекция/Dirección General/Generální ředitelství/Generaldirektorat/Generaldirektion/Peadirektoraat/Γενική Διεύθυνση/Directorate-General/Direction générale/Direzione generale/Generāldirektorāts/Generalinis direktoratas/Főigazgatóság/Direttorat Generali/Directoraten-generaal/Dyrekcja Generalna/Direção-Geral/Direcții Generale/Generálne riaditeľstvo/Generalni direktorat/Pääosasto/Generaldirektorat	
DG PRES DG IPOL DG EXPO DG COMM DG PERS DG INLO DG TRAD DG INTE DG FINS DG ITEC	Pomes Ruiz Aguiriano
Правна служба/Servicio Jurídico/Právní služba/Juridisk Tjeneste/Juristischer Dienst/Öigusteenistus/Νομική Υπηρεσία/Legal Service/Service juridique/Servizio giuridico/Juridiskais dienests/Teisės tarnyba/Jogi szolgálat/Servizz legali/Juridische Dienst/Wydział prawny/Serviço Jurídico/Serviciu Juridic/Právny servis/Pravna služba/Oikeudellinen yksikkö/Rättstjänsten	
Секретариат на комисията/Secretaría de la comisión/Sekretariát výboru/Udvalgssekretariatet/Ausschusssekretariat/Komisjoni sekretariiat/Γραμματεία επιτροπής/Committee secretariat/Secrétariat de la commission/Segreteria della commissione/Komitejas sekretariāts/Komiteo sekretoriatas/A bizottság titkársága/Sekretarjat tal-kumitat/Commissiesecretariaat/Sekretariat komisji/Secretariado da comissão/Secretariat comisie/Sekretariat odbora/Valiokunnan sihteeristö/Utskottssekretariatet	
Fernández Fernández	
Сътрудник/Asistente/Asistent/Assistent/Assistenz/Βοηθός/Assistant/Assistente/Palīgs/Padējējas/Asszisztens/Asystent/Pomočnik/Avustaja/Assistenten	
Licop Cabo, Newbury	

- * (P) = Председател/Presidente/Předseda/Formand/Vorsitzender/Esimees/Πρόεδρος/Chair(wo)man/Président/Priekšsēdētājs/Pirmininkas/Elnök/Chairman/Voorzitter/Przewodniczący/Preşedinte/Predseďa/Predsednik/Puheenjohtaja/Ordförande
- (VP) = Заместник-председател/Vicepresidente/Místopředseda/Næstformand/Stellvertreterender Vorsitzender/Aseesimees/Αντιπρόεδρος/Vice-Chair(wo)man/Vice-Président/Priekšsēdētāja vietnieks/Pirmininko pavaduotojas/Alelnök/Víci 'Chairman'/Ondervoorzitter/Wiceprzewodniczący/Vice-Présidente/Vicepreşedinte/Podpredseďa/Podpredsednik/Varapuheenjohtaja/Vice ordförande
- (M) = Член/Miembro/Člen/Medlem./Mitglied/Parlamendiliige/Μέλος/Member/Membre/Membro/Deputāts/Narys/Képviselő/Membru/Lid/Członek/Membro/Membru/Člen/Poslanec/Jäsen/Ledamot
- (F) = Длъжностно лице/Funcionario/Úředník/Tjenestemand/Beamter/Ametnik/Υπάλληλος/Official/Fonctionnaire/Funcionario/Ierēdnis/Pareigūnas/Tisztviselő/Ufficial/Ambtenaar/Urządник/Funcionário/Funcionar/Úradník/Uradnik/Virkamies/Tjänsteman